THE UNITED STATES OF AMERICA, et al -V8-ARAKI Sadao, et al - Defendants -AFFIDAVIT NISHIO TOSHIZO Having first duly sworn an oath as on the attached sheet, in accordance with the procedure provailing in my country, I hereby depose as follows: 1. In January 1937, when General Ugaki received an Imperial order to form a cabinet, I was the Vice-Chief of the General Staff. I state herein the circumstances within the Army at that time. At that time, the Chief of the General Staff was Prince Kan-in, the War Minister was General Terauchi and the Inspector-General of Military Education was General Sugiyama. General Umezu was the Vice-Minister of War. Among the central authorities of the army there were strong opinions in opposition to General Ugaki's cabinet-formation. At that time, after the 26 February Incident, the central authorities of the army intended and endeavored for the enforcement of internal control of the Army. However, much misunderstanding was prevalent about General Ugaki in the form of rumors regarding the so-called "March Incident". Therefore, once the news of General Ugaki's cabinet-formation was known, officers in minor positions, below chiefs of sections and bureaus, opposed his formation of a cabinet, and circumstances looked quite serious. I conferred with Umezu, the Vice-Minister of War, about this problem, considering the necessity of controlling the whole army. Both I and General Umezu had good will for General Ugaki and were not opposed personally to his forming a cabinet. Nevertheless, if it were to be completed without consideration of the circumstances within the irmy, it would be impossible to avoid disorder or lack of control of the Army. Therefore, we concluded, the problem should be handled by the conference of three leading generals of the Army, and no subordinates or younger officers shoul have any connection with the matter. We strictly prohibited any undercurrents in the Army. After that the problem was handled by Generals Terauchi and Sugiyama. Though, as no consultation was had by them with their subordinates, I did not know of the fact at first, I was told that the generals visited Ugaki and explained the serious circumstances of the Army, requesting him to reconsider the matter of his cabinet-formation. I was also told that the generals negotiated with some candidates for War Winister, who however did net accept the post, giving as the reason the difficulties of internal control of the Army. Thus, I was told, in such circumstances General Ugaki abandoned the attempt to organize a cabinet. In addition, this disturbance within the Army spread to the ex-soldier And since the Ex-Soldiers' Association was quite worried about the -1-

Ex 369/

INTERNATIONAL MILITARY TRIBUNAL FOR THE FAR EAST

Def . Doc. 2908

(Umezu)

Def. Doc. 2908

state of affairs an explanation was made, I knew, under the name of the Vice-Minister about the particulars of the problem.

2. When I was Chief of Staff of the Kwantung Army, Lieutenant-General Umezu was the Commander of the China Garrison. When War Minister Hayashi came to Hsinking for an inspection of Manchuria, at the end of May 1935, the Kwantung Army reported to him the circumstances at that time. Commander Umezu also was called to Hsinking by the Minister to report, and saw him. At that time I also met Commander Umezu; the meeting, however, did not go beyond a mere greeting, and no conference was had with the Kwantung Army with respect to policies, etc. Commander Umezu left Hsinking right after the meeting with the Minister, and returned to his post.

OATH

In accordance with my conscience I swoar to tell the whole truth, withholding nothing and adding nothing.

Nishio Toshizo (seal)

On this 30th day of September, 1947 At Tokyo

Deponent Nishio Toshizo (seal)

I, Ikeda Sumihisa, hereby certify that the above statement was sworn to by the deponent, who affixed his signature and seal thereto in the presence of this witness.

On the same date

At Tokyo

Witness: Ikeda Sumihisa (Seal)

Translation Certificate

I, Nishi Haruhiko, of the defense, hereby certify that I am conversant with the English and Japanese languages, and that the foregoing is, to the best of my knowledge and belief, a correct translation of the original document.

Wishild aruhiko

Tokyo 7 October 1947 Umy 4.

六目

科

件デ

3

Ex. 3691

Dor, Doe, \$2908

む二頁源 第二元 一四

設

誤

IE

De 3 . D 0 0 2 9 0 8

供自

蚁

シジ

→ 3

ス =

· 17

1

11

ル

方

式

绝

先

.7

测紙

IJ

宣影

箫

Kxh · No

班 **次** 剂 **DI** 貞 凿 合 原其 证

極東國際軍

13

所

水

弈

夫

宣督供约 酱

块道 温

坦 启

造

シタ 11 Ŀ 死. 如 2

コア特温シムハノミタ其ハ海當窓品 トリガミタハ谷弘・ノノ乙律時時和 トマ出ニの部場ガシデ気ラ俊多文十 シシリハム内ナ停テアハ好舌忌長二 部タス具モ統ラハ誤リニマハ紀デ年 内。ル論徳制ヌル解マニザ屋是アー ノソコハ津ノモヤシス六ル単ハリー 感コトア陰必ノ思テ。三空次問マ九 助デトリ電要ガ局居然件風官院シ三 チ此ナマ次ア見良ルルデガデ宮タ七 門ノレセ信ル受領モニアヨア城ノ年 察はパンモニケリノ学リクリ下デー シ電車デ脳造ラ下ガ垣はアマ風當一 ハ内シ人ミレノ少大中リシ頭時月 シ三ノタ的此マ中ク府央マタ大ノ宇 長記ガニノシ竪アニ語シ。日屋短 官制若八問夕詩リ行二夕字八軍大 ノ至シ字門。交マテ於。通寺部府 ハセハテ大門內ガ 協舞部垣二 同ン所ハ 游大ノは 意一門大ツ ノが情じ 大デョネ 二階ノ府牛 祖、勞ノ 将シ三ノ 俟ル精ニ症 以文サ大 テコ勢ハ律 ,) 夕月清 二 育 供. 命 a TE トラ好は 對は近サ 信ハ月意見 剧從 平二 シ塩粱澤 ハ選ルヲ次 チテニ勢 不同一力 電ハシシ 一ケコ有官 中杉マタ 切りトシト 可大スチ 央川スト ト海ル周 トイナ同湖 大。中 シノスツ 係情ク大談 Fit [1] 形は評テ セ韻同將シ

ヌデ大ノマ

53 科二店

ニデ

3

司

4

官

1

大

三

督

見

纫

k.

泛

京

ナ

出

5

3

15.1

任

シ

マ

2

セル招情十私官又カ門タチン其 ン決力況年ガノ當ク回ト節デノ ° 拶レラ五『名時ショ云レシ後 二大屋月頭ラ電テテフ電タノ 臣軍末軍以內字理コ內力處 12 ギト大旅参テが追由トノラ鼠 **育臣座謀當ノ大ニデ温空ハ** ズ 見一電長時動粉シア迫前寺 シ報大ノノ器ハテリセニ門 5.1 マ告臣ト脛企組虚又ルハ大 軍 夕混中 您波派ラ風記り 策ノガ会が軍及セ引車にマ したが建り 兵 文 大シセ 粉 1社 同ン= 旭モ 二福司 カ油粉シテ 告シタラズ髪の云ッタト云 3.4 章 屯 者ノタ取 シ電 官來電シ フタニ湖 ガラ 司 何 ハマ司 コト交影後レ 今報シ 令 云影ハデ下 官告タ 10 官人 腻 デフ サデドリマト シ湾 同 = 1 デ アコタ原 1 仓 25 キァ知 ガセ 粉 ハ タヒ大 ま リッ ツマモ何ラハ祖 コマ町原 マテ 4 刊レレ交談 2 1 ショ電シ層 タテモ度 1 モ 9 11 リハタリ デ。マ語ト宇 アが所當。 7 🖃 シ内申 通り リ草原時昭ス章 1人大 5 = 1 · mi V in 和 · 37

昭和二十二年(一九四七年)九月三十日於夏京

决犯 音 過 高

• 當 立 1 Eij ニテ 宣验 H. ツに名祭 印 シダル ラ 超度シ

マ石

スハ

间

H

K

恵

京

立言人 陆田 施

4

Dcf.p.02908

程・フ・

艮

心 =

從

ヒ具選ヲ納へ何下ヲモ默心と言

ズ又

何心

七

付

ULL

セザ

ル

=

トチ

岩名 新印

尾 專

造